

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 décembre 2013

PROJET DE LOI
modifiant la loi du 8 novembre 1993
protégeant le titre
de psychologue (I)

TEXTE CORRIGÉ PAR LA
COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 december 2013

WETSONTWERP
tot wijziging van de wet van 8 november 1993
tot bescherming van de titel
van psycholoog (I)

TEKST VERBETERD DOOR DE
COMMISSIE VOOR HET BEDRIJSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPENLEKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

Documents précédents:

Doc 53 **3066/ (2013/2014):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3066/ (2013/2014):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.

7489

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Compte Rendu Analytique	CRABV: Beknopt Verslag
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be	Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>	<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue, il est inséré un chapitre II/1 intitulé comme suit:

“CHAPITRE II/1. Conseil disciplinaire et Conseil d'appel”.

Art. 3

Dans le chapitre II/1, insé&ré par l'article 2, il est inséré un article 8/1 rédigé comme suit:

“Art. 8/1. Les personnes inscrites sur la liste visée à l'article 2, § 1^{er}, sont soumises à des règles déontologiques établies par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis de la Commission.

Le Roi peut toutefois par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à tout moment et sans recueillir l'avis de la Commission, modifier les règles de déontologie dans le but d'assurer la transposition en droit interne des directives relatives à la reconnaissance mutuelle des diplômes et des formations professionnelles, parmi lesquelles la directive 2005/36/CE du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, et les directives favorisant la libre circulation des biens et services, parmi lesquelles la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.”.

Art. 4

Dans le même chapitre II/1, il est inséré un article 8/10 rédigé comme suit:

“Les articles 828, 830, 831 et 833 du Code judiciaire relatifs à la récusation sont applicables par analogie aux membres du Conseil disciplinaire et du Conseil d'appel.”.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog wordt er een Hoofdstuk II/1 ingevoegd, luidende:

“HOOFDSTUK II/1. Tuchtraad en Raad van beroep”.

Art. 3

In hoofdstuk II/1, ingevoegd bij artikel 2, wordt een artikel 8/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 8/1. De personen ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 2, § 1, zijn onderworpen aan deontologische regels die vastgelegd worden door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na het advies van de Commissie te hebben ingewonnen.

De Koning kan echter bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op elk moment en zonder advies in te winnen van de Commissie, de regels van de plichtenleer wijzigen met als doel de omzetting in het interne recht te verzekeren van de richtlijnen met betrekking tot de wederzijdse erkenning van diploma's en beroepsopleidingen, waaronder richtlijn 2005/36/EG van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepsqualificaties, en de richtlijnen ter bevordering van het vrij verkeer van goederen en diensten, waaronder richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.”.

Art. 4

In hetzelfde hoofdstuk II/1 wordt een artikel 8/10 ingevoegd, luidende:

“De artikelen 828, 830, 831 en 833 van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de wraking, zijn naar analogie van toepassing op de leden van de Tuchtraad en de Raad van beroep.”.

Art. 5

Dans le même chapitre II/1, il est inséré un article 8/11 rédigé comme suit:

“Les sentences du Conseil disciplinaire et du Conseil d’appel sont prononcées en séance publique.

Les audiences du Conseil disciplinaire et du Conseil d’appel sont publiques, sauf dans les cas visés à l’article 148 de la Constitution ou si la protection de la vie privée ou le secret professionnel s’oppose à cette publicité ou lorsque la personne convoquée renonce, de son plein gré et sans équivoque, à cette publicité.

Les délibérations sont secrètes.”.

Art. 6

Dans le même chapitre II/1, il est inséré un article 8/13 rédigé comme suit:

“Le pourvoi en cassation visé à l’article 8/12 est suspensif de la sentence attaquée.

En cas de cassation, la cause est renvoyée devant le Conseil d’appel autrement composé. Celui-ci se conforme à la décision de la Cour de cassation sur les points de droit jugés par elle.

La procédure du pourvoi en cassation est réglée comme en matière civile.”.

Art. 7

Dans le même chapitre II/1, il est inséré un article 8/14 rédigé comme suit:

“Si le principal établissement de la personne poursuivie est situé dans la région de langue allemande, cette dernière a le choix entre la Chambre francophone ou la Chambre néerlandophone.

Les règles de fonctionnement des conseils prévoient une représentation de la région de langue allemande

La personne qui ne possède pas une connaissance suffisante de la langue de la procédure utilisée par la chambre du Conseil disciplinaire ou Conseil d’appel devant laquelle elle est citée à comparaître peut se faire assister à l’audience par un interprète de son choix.”.

Art. 5

In hetzelfde hoofdstuk II/1 wordt een artikel 8/11 ingevoegd, luidende:

“De uitspraken van de Tuchtraad en de Raad van beroep worden in openbare zitting gedaan.

De hoorzittingen van de Tuchtraad en van de Raad van beroep zijn openbaar, behalve in de gevallen bedoeld in artikel 148 van de Grondwet of indien de bescherming van het privéleven of het beroepsgeheim zich verzet tegen de openbaarheid of indien de opgeroepen persoon hiervan geheel vrijwillig en ondubbelzinnig afstand doet.

De beraadslagingen zijn geheim.”.

Art. 6

In hetzelfde hoofdstuk II/1 wordt een artikel 8/13 ingevoegd, luidende:

“De voorziening in cassatie bedoeld in artikel 8/12 schorst de aangevochten uitspraak.

In geval van cassatie wordt de zaak verwezen naar de anders samengestelde Raad van beroep. Deze Raad schikt zich naar de beslissing van het Hof van Cassatie op de door dit Hof beoordeelde rechtspunten.

De rechtspleging tot voorziening in cassatie wordt geregeld zoals in burgerlijke zaken.”.

Art. 7

In hetzelfde hoofdstuk II/1 wordt een artikel 8/14 ingevoegd, luidende:

“Indien de hoofdvestiging van de vervolgd persoon gelegen is in het Duitse taalgebied, heeft deze de keuze tussen de Nederlandstalige Kamer of de Franstalige Kamer.

De werkingsregels van de raden voorzien in een vertegenwoordiging van het Duitse taalgebied.

De persoon die niet over een voldoende kennis beschikt van de taal van de procedure van de kamer van de Tuchtraad of de Raad van beroep waarvoor hij moet verschijnen, kan zich tijdens de zitting laten bijstaan door een tolk naar zijn keuze.”.

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.